

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Львівський національний університет імені Івана Франка
Філологічний факультет
Катедра української мови імені проф. Івана Ковалика
Катедра польської філології

Затверджено

на засіданні катедри української мови
імені проф. Івана Ковалика
філологічного факультету
Львівського національного університету
імені Івана Франка

(протокол № 1 від 28 серпня 2025р.)

Завідувач катедри _____ З.О. Купчинська

Затверджено

на засіданні катедри польської філології
філологічного факультету
Львівського національного університету
імені Івана Франка

(протокол № 1 від 28 серпня 2025р.)

Завідувач катедри _____ О.Г. Лозинська

СИЛАБУС

**з «Педагогічної (асистентської) практики»,
що викладається в межах ОПІ «Польська мова та література»**

**другого (магістерського) рівня вищої освіти
для здобувачів зі спеціальності 035 Філологія
Спеціалізації:**

035.033 Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – польська

Назва курсу	Педагогічна (асистентська) практика
Адреса викладання курсу	Львівський національний університет ім. Івана Франка м. Львів, вул. Університетська, 1.
Факультет та катедра, за якою закріплена дисципліна	Катедра польської філології Катедра української мови імені професора Івана Ковалика Філологічного факультету
Галузь знань, шифр та назва спеціальності	Галузь знань 03 Гуманітарні науки. Спеціальність 035 Філологія. Спеціалізація: 035.033 Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – польська
Викладачі курсу	<i>доц. Сколоздра-Шепітко О.Р.</i> <i>доц. Заячківська Н.М.</i>
Контактна інформація викладачів	olesya.skolozdra-shepitko@lnu.edu.ua nadiya.zayachkivska@lnu.edu.ua
Консультації з курсу відбуваються	Консультації відбуваються віддалено або наживо за попередньою домовленістю з керівником практики.
Сторінка курсу	https://philology.lnu.edu.ua/course/vyrobnycha-pereddyplomna-praktyka-polonisty https://e-learning.lnu.edu.ua/course/view.php?id=5685
Інформація про курс	«Педагогічна (асистентська) практика» передбачена для здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти зі спеціальності 035 Філологія (спеціалізації: 035.033 Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – польська. Ця дисципліна викладається в 3 семестрі в обсязі 6 кредитів (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).
Коротка анотація курсу	<p>Педагогічна (асистентська) практика магістрів-філологів дозволяє студентам-магістрам отримати досвід роботи в галузі освіти. Педагогічна (асистентська) практика студентів-магістрів є важливою частиною професійної підготовки фахівців-філологів. Як результат – дає можливість магістрам долучитися до процесу викладання у вищій школі, набути відповідного досвіду.</p> <p>Відповідно до державних вимог щодо змісту й рівня професійної підготовки випускника магістратури студент повинен розуміти роль навчальних закладів у суспільстві, основні проблеми фахових дисциплін, розуміти концептуальні основи предмета, його місце в загальній системі знань і цінностей та в навчальному плані закладу вищої освіти; враховувати в педагогічній діяльності індивідуальні особливості студентів, включаючи вікові й психологічні.</p> <p>Педагогічний компонент проходження педагогічної (асистентської) практики полягає у формуванні особистості майбутнього викладача вищої школи, застосуванні теоретичних знань у практичній діяльності, засвоєння педагогічних умінь, набуття, вивчення та аналіз педагогічного досвіду.</p>

	Педагогічний компонент містить в собі знання та уміння, які повинен опанувати студент-практикант.
<p>Мета та цілі курсу</p>	<p>Мета педагогічної (асистентської) практики полягає в тому, щоб магістранти здобули практичні педагогічні навички та досвід викладацької роботи, необхідні для викладання дисципліни за профілем спеціальності у закладах вищої освіти після отримання освітньо-кваліфікаційного рівня магістра. Студенти набувають практики викладання філологічних дисциплін, удосконалюють теоретичні знання у сфері філології. Педагогічний (асистентській) практиці передують вивчення курсів з педагогіки і психології вищої школи та методики викладання фахових (філологічних) дисциплін у вищих навчальних закладах.</p> <p>Завдання практики:</p> <ul style="list-style-type: none"> · ознайомлення з основними законодавчими документами, що стосуються вищої школи; · безпосереднє ознайомлення студентів-магістрантів з формами та методами викладання дисциплін філологічного спрямування; · застосування основних принципів, форм і методів викладання філологічних дисциплін у вищій школі; · поглиблення і закріплення набутих теоретичних знань із філологічних і психолого-педагогічних дисциплін, застосування їх під час розв'язання конкретних завдань практики; · формування умінь планування та організації навчально-методичної роботи викладача, оволодіння методикою розробки навчально-методичних матеріалів для використання в процесі підготовки фахівців ступеня вищої освіти «бакалавр»; · оволодіння методикою проведення різних типів аудиторних занять у вищій школі та організації самостійної роботи студентів; · вироблення вмінь об'єктивно оцінювати навчальні досягнення студентів; · розвиток професійних умінь педагогічної діяльності викладача; · вироблення умінь професійного і педагогічного спілкування із студентською аудиторією; · розвиток професійно значущих якостей особистості; · виховання морально-етичних якостей викладача вищої школи, потреби в самоосвіті; · виховання творчого підходу до навчально-методичної роботи, наукової праці, формування потреби у самовдосконаленні, підвищенні своєї кваліфікації; · здобуття професійних якостей майбутнього викладача (вміння готувати лекційний матеріал з використанням останніх досягнень філологічної науки; чітко, доступно, логічно і послідовно викладати цей матеріал студентам, керувати аудиторією тощо); · формуванні вміння критично оцінювати лекції та семінарські заняття своїх колег та робити висновки щодо організації власної викладацької роботи. <p>Реалізацію мети та завдань забезпечують чітка організація педагогічної (асистентської) практики, виконання основних вимог</p>
<p>Література для вивчення дисципліни</p>	<p><i>Основна</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Стандарт вищої освіти. За спеціальністю 035 «Філологія» галузі знань 03 «Гуманітарні науки» для другого (магістерського рівня) вищої освіти // https://mon.gov.ua/storage/app/media/vishcha-osvita/zatverdzeni%20standarty/2019/06/25/035-filologiya-magistr.pdf

- Положення про проведення практик здобувачів вищої освіти Львівського національного університету імені Івана Франка. Львів, 2021. 22 с. Режим доступу: https://lnu.edu.ua/wp-content/uploads/2021/05/reg_practice.pdf
- Освітня програма другого (магістерського) рівня вищої освіти. Галузь знань – 03 «Гуманітарні науки». Спеціальність – 035 «Філологія». Спеціалізація – 035.033 Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – ПОЛЬСЬКА. Режим доступу: https://philology.lnu.edu.ua/wp-content/uploads/2024/08/OP_polska_mowa_magister_2024_pidp.pdf.
- Навчальний план підготовки магістра з галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за спеціальністю 035 «Філологія» спеціалізації 035.33 «Польська мова та література».– Режим доступу: <https://philology.lnu.edu.ua/wp-content/uploads/2024/08/plan-mahistrpolska2024.pdf>.
- Лінгвістична підготовка майбутніх фахівців: ефективні технології навчання: монографія / Олена Семенов, Вікторія Герман, Олександр Земка, Ольга Рудь, Наталія Громова, Наталя Пономаренко, Інна Левенко, Марина Ячменик. Суми : СумДПУ імені А. С. Макаренка, 2017. 351 с.
- Кравчук А., Ковалевський Є. *Методика викладання польської мови. Мова і культура в полоністичній дидактиці в Україні: підручник для вищих навч. закладів*. Київ, 2017.
- Seretny A., Lipińska E. *ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego*, Kraków, 2016.
- Електронний курс «Педагогічна (асистентська) практика» в системі Moodle. Доступно з джерела: <https://e-learning.lnu.edu.ua/course/view.php?id=5685>
- Педагогічна (асистентська) практика. Методичні рекомендації для студентів-магістрантів II року навчання галузі знань 03 «Гуманітарні науки», спеціальності 035 «Філологія», спеціалізацій 035.032 Болгарська мова та література, 035.033 Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – польська, 035.035 Сербська мова та література, 035.036 Словацька мова та література, 035.037 Хорватська мова та література, 035.038 Чеська мова та література, 035.039 Словенська мова та література. Укладачі Костів О.М., Сколоздра-Шепітко О.Р. Львів, 2023. 46 с.

Додаткова:

- Боса В. П. Використання імерсивних методів навчання та кейс-методу в професійній підготовці філологів. *Інноваційна педагогіка*. 2020. Вип. 29. Т. 1. С. 43–47. Режим доступу: <https://elibrary.kubg.edu.ua/id/eprint/34244/1/10.pdf>
- Брюховецька О. В. Інноваційний формат університетської лекції в сучасному освітньому процесі [Електронний ресурс]. Режим доступу до ресурсу: <http://lib.iitta.gov.ua/>
- Глазунова О. Г. Моделі ефективного інформаційно-комунікаційних та дистанційних технологій у вищому навчальному закладі . [Електронний ресурс]. Режим доступу: <http://194.44.242.244/e-journals/ITZN/em6/content/08mrvshi.htm>
- Заячківська Н. М. Формування готовності викладачів закладів вищої освіти до використання сучасних освітніх технологій у професійній діяльності. *Нова педагогічна думка*. 2020. № 3 (103). – С. 36-40. <http://npd.roippo.org.ua/index.php/NPD/article/view/209/179>
- Землянська А. Досвід використання засобів візуалізації навчальної інформації під час вивчення української і зарубіжної літератури у вищій школі. *Тренди в освіті: матеріали Міжнар. наук.-метод. семінару (21 березня 2019 р., м. Гомель)*. 2019. с. 34 – 39. Режим доступу: http://eprints.mdpu.org.ua/id/eprint/3070/1/%D0%97%D0%B5%D0%BC%D0%BB%D1%8F%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B0_2019_34_39.pdf
- Інноваційні технології в сучасному освітньому просторі: колективна монографія. За заг. редакцією Г.Л. Єфремової. Суми: Вид-во СумДПУ імені А. С. Макаренка, 2020. – 444. Режим доступу: <http://repositsc.nuczu.edu.ua/bitstream/123456789/14608/1/MonPaluch.pdf>
- Копусь О. А. Теоретичні засади формування фахової лінгводидактичної компетентності майбутніх магістрів-філологів у вищому навчальному закладі : [монографія]. 2012. 429 с.
- Копусь О. А., Горошкіна О. М. Роль лекції в навчанні майбутніх магістрів філології. *Ukrainica VI soucasna ukrajinistica problem jazyka, literatury a kultury Sbornik*

	<p><i>vedeckych clanku VI. Olomoucke symposium ukrajinistu stredni a vychodni Evropy.</i> Olomouc, 2014. С. 378–383.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Костів О., Сколоздра-Шепітко О. Методика викладання української мови : Навчально-методичний посібник. Для студентів українського відділення філологічного факультету. Львів, 2018. 202 с. • Лозинська О., Стефанишин Ю. Мовна компетентність студентів 1 курсу львівської полоністики: відповідність вимогам сертифікаційного іспиту на рівні B1 // Вісник науки та освіти. (Серія «Філологія», Серія «Педагогіка», Серія «Соціологія», Серія «Культура і мистецтво», Серія «Історія та археологія»): журнал. 2024. № 7(25) 2024. С. 355 – 369. (Категорія «Б»). (DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-7(25)-355-369; http://perspectives.pp.ua/index.php/vno/article/view/13649) • <i>Методика викладання польської мови в Новій українській школі: навчальний посібник</i> / укладачі: Нікішова Т. Є., Башманівський О. Л., Яриновська К. Т. Житомир: Вид-во ЖДУ ім. І. Франка, 2024. • Розлуцька, Г. М. Інноваційні технології в педагогічному процесі вищої школи. <i>Науковий вісник Ужгородського університету : Серія: Педагогіка. Соціальна робота</i> [редкол.: Козубовська І.В. (гол. ред.) та ін.]. Ужгород: Видавництво УжНУ «Говерла». 2011. Вип. 20. С. 121–123. Режим доступу: https://dspace.uzhnu.edu.ua/jspui/handle/lib/5547 • Рибченко-Кесер Т. Генеза і сутність інтерактивного навчання як особливої моделі педагогічної взаємодії на прикладі викладання української мови та літератури у ВНЗ. <i>Humanitarium</i>. 2020. №45(2). С. 176–185. Режим доступу: https://humanitarium.com.ua/index.php/hum/article/view/372 • Семенов О. Академічна лекція як професійний комунікативний феномен. <i>Естетика і етика педагогічної дії. Збірник наукових праць</i>. 2011. Вип. 2. С. 91-101. • Симоненко Т. В. Реалізація інноваційних технологій навчання у процесі формування професійної мовнокомунікативної компетенції студентів-філологів. <i>Вісник Черкаського університету. Серія «Філологічні науки»</i>. 2009. Вип. 169. С. 181-186. Режим доступу: http://eprints.cdu.edu.ua/2191/1/169-181-186.pdf • Скрипник Н. Сучасні методи та прийоми підвищення мовленнєвих компетентностей студентів-філологів. <i>Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського</i>. 2020. Том 31 (70). №1. С. 109–114. Режим доступу: https://philol.vernadskyjournals.in.ua/journals/2020/1_2020/part_1/11_2020.pdf#page=117 • Стинська В. В., Прокопів Л. М. Інноваційні методики викладання дисциплін у ЗВО в процесі магістерської підготовки. <i>Гірська школа Українських Карпат</i>. Івано-Франківськ. 2020. № 22. С. 145–149. Режим доступу: http://hdl.handle.net/123456789/9851 • Семенов О., Вовк М., Дятленко Т., Громова Н. Фахова практика майбутнього вчителя-філолога: традиції та інновації: навчальний посібник. Київ. 2021. 377 с. • Więńka-Swystowycz Ł., Jarmoliuk M., <i>Język polski dla 7 klasy</i>. – Чернівці, Букрек, 2024 – 240 С. • Gębal P.E., Miodunka W. <i>Dydaktyka i metodyka nauczania języka polskiego jako obcego</i>, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa, 2020. • Kowalewski J. <i>Kultura polska jako obca?</i> Kraków, 2011. • Kowalewski J. <i>Uczyć inaczej. Metodyka kulturowa: pomysł na nauczanie języka polskiego jako odziedziczonego</i> – Kraków, 2022. • Maliszewski B. <i>Gramatyka z kulturą. Przez przypadki</i>. – Lublin, 2020 • Maliszewski B. <i>Gramatyka z kulturą. Przez osoby</i>. – Lublin, 2023. • <i>Polszczyzna dla cudzoziemców – lokalność i regionalizm</i> / pod red. P. Garncarka, B. Łukaszewicz. – Warszawa, 2024. • Ryszka M. <i>Sztuczna inteligencja jako narzędzie do przełamywania barier językowych w mówieniu po angielsku</i> https://jows.pl/brepo/panel_repo_files/2024/01/04/q8wwuc/jows-04-2023-ryszka.pdf.
Тривалість курсу	4 тижні
Обсяг курсу	Денна форма здобуття освіти: Загальний обсяг 180 год: 180 годин самостійної роботи, 6 кредитів (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).

<p>Очікувані результати навчання</p>	<p>Навчальна дисципліна спрямована на формування таких загальних компетентностей:</p> <p>ЗК 1. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово. ЗК 4. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. ЗК 5. Здатність працювати в команді та автономно. ЗК 8. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. ЗК 9. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації. ЗК 13. Здатність діяти на основі етичних міркувань (мотивів), проявляти емпатію, толерантність та повагу до культурної різноманітності. ЗК 14. Здатність до особистісного і професійного розвитку. ЗК 15. Здатність мотивувати людей та рухатися до спільної мети, діяти соціально відповідально та свідомо.</p> <p>фахових компетентностей</p> <p>ФК 4. Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів. ФК 5. Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для досліджень та/або інноваційних розробок у галузі філології, презентації їх результатів професійній спільноті та захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій. ФК 6. Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань. ФК 7. Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень. ФК 8. Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату. ФК 9. Здатність використовувати у професійній діяльності знання про актуальні тенденції розвитку літератури наприкінці ХХ – на початку ХХІ століття та їхній зв'язок із попередніми епохами, представників та найяскравіші художні явища. ФК 11. Здатність використовувати психолого-педагогічні вміння і навички, необхідні для реалізації викладацької діяльності та здійснювати викладацьку діяльність у закладах вищої освіти.</p> <p>Навчальна дисципліна спрямована на досягнення таких програмних результатів навчання:</p> <p>ПРН 1. Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення. ПРН 2. Упевнено володіти державною й іноземною (у т.ч. польською) мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами. ПРН 3. Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в полоністичній галузі та перекладознавстві.</p>
---	--

ПРН 4. Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування.

ПРН 5. Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня.

ПРН 6. Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації.

ПРН 9. Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти польської філології.

ПРН 12. Дотримуватися правил академічної доброчесності.

ПРН 13. Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються.

ПРН 14. Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів.

ПРН 15. Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу.

ПРН 16. Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з польської філології, перекладознавства і суміжних із ними інтердисциплінарних галузей знань для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог.

ПРН 17. Планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в галузі польської філології.

ПРН 18. Володіти на високому рівні польською мовою для здійснення професійної діяльності, в тому числі для ефективної міжкультурної комунікації з врахуванням лінгвокультурознавчих особливостей польської та української мов.

ПРН 19. Володіти навиками практичного перекладу різних видів на належному рівні, вміти обирати оптимальні перекладацькі стратегії та рішення, організовувати процес перекладу відповідно до типу, тематики, стилю та жанру тексту мовою оригіналу і способу його оформлення мовою перекладу.

ПРН 20. Організовувати освітній процес у вищій школі; планувати та здійснювати викладацьку роботу у ЗВО; аргументовано пояснювати, оцінювати та зіставляти тенденції, методичні інновації та розробки в галузі вищої освіти.

У результаті вивчення дисципліни магістрант-філолог повинен

знати:

- особливості організації навчального процесу в закладах вищої освіти;
- сутність процесів навчання й виховання, їхні психолого-педагогічні основи;
- знати основні законодавчі документи, що стосуються системи освіти, права й обов'язки суб'єктів навчального процесу (викладачів, керівників, студентів);

	<ul style="list-style-type: none"> · шляхи вдосконалення майстерности викладача й способи самовдосконалення; · дидактику навчальної дисципліни; · методологію написання планів-конспектів лекцій, практичних та семінарських занять; · нові технології навчання; · методи формування навичок самостійної роботи й розвиток творчих здібностей і логічного мислення студентів; · критерії оцінювання навчальних досягнень студентів; · наукові основи курсу, історію й методологію відповідної науки; · основні інтернет-ресурси з лінгводидактики; · вимоги до наукової презентації; <p>Студент-практикант повинен уміти:</p> <ul style="list-style-type: none"> · проєктувати, конструювати, організовувати й аналізувати свою педагогічну діяльність; · планувати навчальні заняття відповідно до освітньої програми; · забезпечувати міждисциплінарні зв'язки курсу з іншими дисциплінами; · розробляти й проводити різні за формою навчання заняття найбільш ефективні при вивченні відповідних тем і розділів програми, адаптуючи їх до різних рівнів підготовки студентів; · ясно, логічно викладати зміст матеріалу, опираючись на знання й досвід студентів; · відбирати й використовувати відповідні навчальні засоби для побудови технологій навчання; · аналізувати навчальну й навчально-методичну літературу й використовувати її для побудови власного викладу програмного матеріалу; · організовувати навчальну діяльність студентів, управляти нею й оцінювати її результати; · застосовувати основні методи об'єктивної діагностики знань студентів з предмету, вносити корективи в процес навчання; · володіти методикою проведення заняття із застосуванням мультимедійних засобів навчання; · створювати й підтримувати навчальне середовище, що сприяє досягненню цілей навчання; · розвивати інтереси студентів і мотивацію навчання, формувати й підтримувати зворотний зв'язок; <p>Під час проходження педагогічної (асистентської) практики студенти повинні відповідати вимогам освітньо-кваліфікаційної характеристики фахівця. Педагогічна асистентська практика студентів-магістрів філологічного спрямування є важливою частиною навчального процесу і проводиться з метою закріплення і поглиблення теоретичних знань, набуття виробничих навичок з майбутньої спеціальності та досвіду самостійної роботи.</p> <p>Перелік знань і вмінь може бути доповнений новими вимогами залежно від особистості кожного студента і конкретних практичних завдань, але головна мета практики залишається незмінною, оскільки її досягнення передбачає здобуття студентами цінного професійного досвіду.</p>
Ключові слова	Методика навчання філологічних дисциплін, лекційне заняття, практичне заняття, семінарське заняття, методи, конспект, джерельна база, принципи навчання, форми контролю.
Формат курсу	Очний
Теми	* СХЕМА ДИСЦИПЛІНИ

Підсумковий контроль, форма	Диференційований залік у 3 семестрі
Пререквізити	Для проходження практики здобувачі потребують знань з дисциплін «Педагогіка і психологія вищої школи», «Методика викладання фахових дисциплін у вищій школі», а також знань з галузі філології з урахуванням спеціалізації 035.033 Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – польська.
Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу	«Педагогічна (асистентська) практика» передбачає застосування описового, порівняльно-історичного методів, що виявляється у таких прийомах: - матеріали для лекційного і практичного/семінарського занять аналізують із синхронного і діахронного погляду. Синхронія забезпечить системний опис матеріалу, діахронія – історичні коментарі програмованого матеріалу. - викладання і пояснення матеріалу вимагає застосування пояснювально-ілюстративного (забезпечення принципу візуалізації), репродуктивного, частково-пошукового (результативність у викладанні філологічних дисциплін залежить від способу сприйняття матеріалу); дослідницького (особливо під час самостійної роботи студентів) та проблемного викладу. Також передбачено використання інтерактивних методів навчання («мозковий штурм», «мікрофон», «акваріум», «снігова куля», дидактична та рольова гра тощо).
Необхідне обладнання	Проектор, комп'ютер, мультимедійна дошка, індивідуальні мобільні пристрої
Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)	Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. <i>Бали нараховують так:</i> <ul style="list-style-type: none"> • Підготовка та проведення лекційного заняття (20 балів). • Підготовка та проведення практичного/семінарського заняття (20 балів). • Конспекти лекційного та семінарського / практичного занять. Добір та оформлення дидактичного матеріалу з навчальної дисципліни, у тому числі електронних презентацій лекційного, семінарського та практичних занять (20 балів). • Відвідування занять студентів-практикантів (аналіз заняття) (10 балів). • Виконання індивідуальних науково-дослідних завдань (10 балів). • Оцінка професійної компетентності (завдання з психології) (10 балів). • Захист практики (10 балів). • Підсумкова максимальна кількість балів 100. Лекційне заняття (максимально 20 балів) 20 балів: лекційне заняття проведено на високому науковому та методичному рівнях, звернено увагу на сучасні філологічні концепції, проаналізовано традиційну на нову літературу, чітко та логічно подано перелік питань лекції, використано традиційні та інноваційні методи викладання, не порушено загальнодидактичних принципів науковості, логічності, послідовності та системності; лекцію супроводжено презентацією та (за потреби) роздатковим матеріалом; чітко розраховано час для лекційного заняття; практикант чітко та правильно відповідає на запитання студентів; у мовленні практиканта не порушено орфоепічних, граматичних та лексичних мовних норм; дикція магістранта виразна.

19 балів: лекційне заняття проведено на високому науковому та методичному рівнях, звернено увагу на сучасні філологічні концепції, проаналізовано традиційну та нову літературу, чітко та логічно подано перелік питань лекції, використано традиційні та інноваційні методи викладання, не порушено загальнодидактичних принципів науковості, логічності, послідовності та системності; лекцію супроводжено презентацією; чітко розраховано час для лекційного заняття; практикант чітко та правильно відповідає на запитання студентів; у мовленні магістранта іноді порушено орфоепічні, граматичні та лексичні мовні норми; дикція виразна.

17-18 балів: лекційне заняття проведено на високому науковому та методичному рівнях, звернено увагу на сучасні філологічні концепції, проаналізовано традиційну та нову літературу, чітко та логічно подано перелік питань лекції, використано традиційні та інноваційні методи викладання, не порушено загальнодидактичних принципів науковості, логічності, послідовності та системності; лекцію супроводжено презентацією; час для лекційного заняття розраховано здебільшого добре, але не залишилося часу на питання від студентів; у мовленні практиканта іноді порушено орфоепічні, граматичні та лексичні мовні норми; дикція виразна.

15-16 балів: лекційне заняття проведено на доброму науковому та методичному рівнях, звернено увагу на сучасні філологічні концепції, проаналізовано здебільшого традиційну та лише поодинокі нову літературу, чітко та логічно подано перелік питань лекції, використано переважно традиційні методи викладання, не порушено загальнодидактичних принципів науковості, логічності, послідовності та системності; лекцію супроводжено презентацією; час для лекційного заняття розраховано здебільшого добре, але не залишилося часу на питання від студентів; у мовленні практиканта іноді порушено орфоепічні, граматичні та лексичні мовні норми; дикція виразна.

13-14 балів: лекційне заняття проведено на доброму науковому та методичному рівнях; звернено увагу на сучасні філологічні концепції, проаналізовано здебільшого традиційну та лише поодинокі нову літературу; подано перелік питань лекції; використано переважно традиційні методи викладання; в основному не порушено загальнодидактичних принципів науковості, логічності, послідовності та системності; лекцію не супроводжено презентацією; час для лекційного заняття розраховано здебільшого добре; у мовленні практиканта іноді порушено орфоепічні, граматичні та лексичні мовні норми; дикція відносно чітка; практикант лише частково зміг відповісти на запитання студентів.

10-12 балів: лекційне заняття проведено на середньому науковому та методичному рівнях; лише частково звернено увагу на сучасні філологічні концепції; проаналізовано здебільшого традиційну літературу; подано перелік питань лекції; використано лише традиційні методи викладання; не порушено загальнодидактичного принципу науковості, але порушено принципи логічності, послідовності та системності; лекцію не супроводжено презентацією; час для лекційного заняття розраховано здебільшого добре, але не залишилося часу на питання від студентів; у мовленні практиканта порушено орфоепічні, граматичні та лексичні мовні норми; дикція здебільшого чітка.

7-9 балів: лекційне заняття проведено на задовільному науковому та методичному рівнях, лише частково звернено увагу на сучасні філологічні концепції, проаналізовано здебільшого традиційну літературу, подано

перелік питань лекції, використано переважно традиційні методи викладання; порушено загальнодидактичні принципи науковості, логічності, послідовності та системності; лекцію не супроводжено презентацією; час для лекційного заняття розраховано здебільшого добре, але не залишилося часу на питання від студентів; у мовленні практиканта порушено орфоепічні, граматичні та лексичні мовні норми; дикція не чітка.

4-6 балів: лекційне заняття проведено на задовільному науковому та методичному рівнях, не звернено уваги на сучасні філологічні концепції, використано почасти некоректну літературу; не подано переліку питань лекції; використано традиційні методи викладання, порушено загальнодидактичні принципи науковості, логічності, послідовності та системності; лекцію не супроводжено презентацією; час для лекційного заняття розраховано здебільшого добре; у мовленні практиканта порушено орфоепічні, граматичні та лексичні мовні норми; дикція не чітка; практикант не зумів відповісти на питання студентів.

1-3 бали: лекційне заняття проведено на низькому науковому та методичному рівнях; текст лекції переважно взято з інтернет-джерел, використано лише один традиційний метод; нема презентації; мовлення не чітке; практикант не дав жодної відповіді на запитання студентів; у мовленні магістранта трапляються численні порушення орфоепічних, граматичних та лексичних мовних норм; керівник практики постійно мусив виправляти помилки магістранта під час лекції.

0 балів: студент не провів лекційного заняття.

Практичне заняття (20 балів)

20 балів: практичне заняття проведено на високому науковому та методичному рівнях, розглянуто теоретичні питання та практичні завдання заняття; практикант не порушив загальнодидактичного принципу науковості; одразу реагував на неточності та помилки у відповідях студентів; під час заняття використано різні традиційні та інтерактивні методи навчання; практикант чітко та правильно відповідає на запитання студентів; мовлення практиканта виразне, без порушень орфоепічних, лексичних та граматичних мовних норм; налагоджено зворотний зв'язок зі студентами, що зумовило їхню активність під час заняття.

19 балів: практичне заняття проведено на високому науковому та методичному рівнях, розглянуто теоретичні питання та практичні завдання заняття; практикант не порушив загальнодидактичного принципу науковості; здебільшого одразу реагував на неточності та помилки у відповідях студентів; під час заняття використано різні традиційні та інтерактивні методи навчання; практикант чітко та правильно відповідає на запитання студентів; мовлення практиканта переважно виразне, без порушень орфоепічних, лексичних та граматичних мовних норм; налагоджено зворотний зв'язок зі студентами, що зумовило їхню активність під час заняття.

17-18 балів: практичне заняття проведено на високому науковому та методичному рівнях, розглянуто теоретичні питання та практичні завдання заняття; практикант не порушив загальнодидактичного принципу науковості; здебільшого одразу реагував на неточності та помилки у відповідях студентів; під час заняття використано переважно традиційні методи навчання; практикант здебільшого правильно відповідає на запитання студентів; мовлення практиканта в основному чітке, іноді трапляються порушення орфоепічних, лексичних та

граматичних мовних норм; налагоджено зворотний зв'язок зі студентами, що зумовило їхню активність під час заняття.

15-16 балів: практичне заняття проведено на доброму науковому та методичному рівнях, розглянуто теоретичні питання та практичні завдання заняття; практикант переважно не порушив загальнодидактичного принципу науковості; одразу реагував на неточності та помилки у відповідях студентів; під час заняття використано здебільшого традиційні методи навчання; магістрант намагається відповісти на запитання студентів; мовлення практиканта чітке, іноді трапляються порушення орфоепічних, лексичних та граматичних мовних норм; налагоджено зворотний зв'язок зі студентами.

13-14 балів: практичне заняття проведено на доброму науковому та методичному рівнях, розглянуто частково теоретичні питання та всі практичні завдання заняття; практикант переважно не порушив загальнодидактичного принципу науковості; не одразу реагував на неточності та помилки у відповідях студентів, а лише після зауваження керівника; під час заняття використано здебільшого традиційні методи навчання; мовлення практиканта чітке, іноді трапляються порушення орфоепічних, лексичних та граматичних мовних норм; налагоджено зворотний зв'язок зі студентами.

10-12 балів: практичне заняття проведено на середньому науковому та методичному рівнях, розглянуто частково теоретичні питання та всі практичні завдання заняття; практикант іноді порушував загальнодидактичний принцип науковості; не одразу реагував на неточності та помилки у відповідях студентів, а лише після зауваження керівника; під час заняття використано лише традиційні методи навчання; мовлення практиканта здебільшого чітке, іноді трапляються порушення орфоепічних, лексичних та граматичних мовних норм; упродовж заняття магістрант намагався налагодити зворотний зв'язок зі студентами.

7-9 балів: практичне заняття проведено на задовільному рівні, практикант порушував принцип науковості, іноді не реагував на помилки у відповідях студентів; використано лише один традиційний метод навчання (переважно бесіду); мовлення практиканта не завжди чітке, трапляються порушення орфоепічних, лексичних та граматичних мовних норм; упродовж заняття магістрант намагався налагодити зворотний зв'язок зі студентами.

4-6 балів: практичне заняття проведено задовільно; порушено принципи науковості, доступності; практикант часто сам помилявся і не реагував на помилки у відповідях студентів; використано лише один традиційний метод навчання (переважно бесіду); мовлення магістранта не чітке; траплялося багато порушень орфоепічних, лексичних та граматичних мовних норм; студенти на занятті були пасивними.

1-3 бали: практичне заняття проведено на низькому рівні, порушено загальнодидактичні принципи; допущено багато наукових помилок; виконано мало завдань; керівник практики постійно мусив виправляти помилки студентів та практиканта; мовлення магістранта не чітке; траплялося дуже багато порушень орфоепічних, лексичних та граматичних мовних норм; студенти на занятті були пасивними.

0 балів: студент не провів практичного заняття.

Конспект лекції (10 балів):

10 балів: конспект лекції повністю відповідає всім методичним вимогам, уміщеним у методичних рекомендаціях (див. електронний курс «Педагогічна (асистентська) практика» в системі Moodle. Доступно з

джерела: <https://e-learning.lnu.edu.ua/course/view.php?id=5685>), не містить змістових, лексичних та граматичних помилок.

8-9 балів: конспект лекції повністю відповідає всім методичним вимогам, не містить змістових помилок, але іноді трапляються лексичні та/або граматичні помилки.

6-7 балів: конспект лекції здебільшого відповідає методичним вимогам, іноді містить змістові помилки, також трапляються лексичні та/або граматичні помилки.

4-5 балів: конспект лекції лише частково відповідає методичним вимогам, містить змістові помилки, також трапляються лексичні та/або граматичні помилки.

2-3 бали: конспект лекції лише частково відповідає методичним вимогам, містить багато змістових, лексичних та граматичних помилок.

1 бал: конспект лекції переважно не відповідає методичним вимогам, містить багато змістових, лексичних та граматичних помилок.

0 балів: студент не написав конспекту лекції.

Конспект практичного заняття (10 балів):

10 балів: конспект практичного заняття повністю відповідає всім методичним вимогам, уміщеним у методичних рекомендаціях (див. електронний курс «Педагогічна (асистентська) практика» в системі Moodle. Доступно з джерела: <https://e-learning.lnu.edu.ua/course/view.php?id=5685>), не містить змістових, лексичних та граматичних помилок; усі практичні завдання виконано.

8-9 балів: конспект практичного заняття повністю відповідає всім методичним вимогам, переважно не містить змістових помилок, але іноді трапляються лексичні та/або граматичні помилки.

6-7 балів: конспект практичного заняття здебільшого відповідає методичним вимогам, іноді містить змістові помилки, також трапляються лексичні та/або граматичні помилки.

4-5 балів: конспект практичного заняття лише частково відповідає методичним вимогам, містить змістові помилки, також трапляються лексичні та/або граматичні помилки; практичні завдання в конспекті не розв'язані.

2-3 бали: конспект практичного заняття лише частково відповідає методичним вимогам, містить багато змістових, лексичних та граматичних помилок; практичні завдання в конспекті не розв'язані.

1 бал: конспект практичного заняття не відповідає методичним вимогам, містить багато змістових, лексичних та граматичних помилок; практичні завдання в конспекті не розв'язані.

0 балів: студент не написав конспекту практичного заняття.

Аналіз відвіданого заняття студентів-практикантів (10 балів)

10 балів: практикант повністю виконав вимоги до аналізу.

8-9 балів: практикант повністю виконав вимоги до аналізу, але в завданні є граматичні, пунктуаційні та лексичні помилки.

6-7 балів: практикант виконав 60-70 % вимог до аналізу.

4-5 балів: практикант виконав 50 % вимог до аналізу.

2-3 бали: практикант виконав менше 50 % вимог до аналізу, у роботі є багато граматичних, пунктуаційних, лексичних та змістових помилок.

1 бал: студент здав аналіз відвіданого заняття, але зовсім не дотримався вимог; у роботі є багато граматичних, пунктуаційних, лексичних та змістових помилок.

0 балів: студент не виконав завдання.

Оцінка професійної компетентности (10 балів)

10 балів: практикант повністю виконав вимоги до завдання; у роботі нема помилок.

8-9 балів: практикант виконав 80-90% вимог до завдання.

6-7 балів: практикант виконав 60-70% вимог до завдання.

4-5 балів: практикант виконав 50% вимог до завдання; у роботі є змістові помилки.

2-3 бали: у роботі не дотримано вимог до завдання, зафіксовано багато змістових помилок.

1 бал: студент здав завдання, але воно переважно не відповідає вимогам до роботи і має багато змістових помилок.

0 балів: студент не виконав завдання.

Критерії оцінювання індивідуального педагогічного завдання описані в методичних рекомендаціях.

Захист практики (10 балів):

10 балів: практикант вчасно подав усю документацію керівникові, написав грамотно звіт про проходження практики; чітко і правильно відповідає на запитання методиста від катедри.

9 балів: практикант вчасно подав усю документацію керівникові, написав грамотно звіт про проходження практики; чітко і переважно правильно відповідає на запитання методиста від катедри.

7-8 балів: практикант вчасно подав усю документацію керівникові; у звіті про проходження практики іноді трапляються змістові, пунктуаційні та граматичні помилки; переважно правильно відповідає на запитання методиста від катедри.

5-6 балів: практикант невчасно подав усю документацію керівникові, у звіті про проходження практики іноді трапляються змістові, пунктуаційні та граматичні помилки; здебільшого правильно відповідає на запитання методиста від катедри.

3-4 бали: практикант вчасно подав усю документацію керівникові, але не може дати відповідей на частину запитань методиста від катедри; у звіті про проходження практики є багато помилок.

1-2 бали: практикант невчасно подав усю документацію керівникові та не може дати відповідей на більшість запитань методиста від катедри; у звіті про проходження практики є багато помилок.

0 балів: практикант не прийшов на захист, але практику пройшов і матеріали подав.

Академічна доброчесність: очікується, що індивідуальні завдання та конспекти лекційних, практичних і семінарських занять магістрантів будуть оригінальними. Виявлення ознак академічної недоброчесности у роботах студента, незалежно від масштабів плагіату чи обману, є підставою для того, щоб викладач її не зарахував. **Відвідування занять,** які проводить керівник-методист асистентської практики, є важливою складовою навчання. Очікується також, що студенти відвідають залікові лекційні та практичні заняття своїх колег. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти **зобов'язані дотримуватися усіх термінів, визначених для виконання усіх видів робіт,** передбачених програмою практики. **Література.** Усю літературу, яку студенти не зможуть знайти самостійно, надає викладач виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студентів

	<p>заохочують до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.</p> <p>Політика виставлення балів. Враховуються бали, набрані за виконання відповідних видів робіт, передбачених програмою практики.</p> <p>Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.</p>
Питання до заліку	<p>Залік виставляють на основі виконаної роботи.</p> <p>Студент подає такі документи:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Графік проведення залікових занять • План-конспект лекції (катедра польської філології та катедра загальної педагогіки та педагогіки вищої школи) • План-конспект практичного заняття (катедра польської філології та катедра загальної педагогіки та педагогіки вищої школи) • Щоденник педагогічної (асистентської) практики • Оцінка професійної компетентності (катедра психології) • Індивідуальне педагогічне завдання (катедра загальної педагогіки та педагогіки вищої школи) • Заліковий лист результатів педагогічної (асистентської) практики • Звіт студента
Опитування	<p>Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.</p>

СХЕМА КУРСУ

Тиж. / дата / год.-	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття)	Література	Завдання, год	Термін виконання
МОДУЛЬ 1					
1 т.	<p><i>Ознайомлювальний етап практики.</i> Інструктаж з асистентської практики. Знайомство з керівниками практики. Формування індивідуального графіку проходження практики.</p>		<p>Освітня програма другого (магістерського) рівня вищої освіти. Галузь знань – 03 “Гуманітарні науки”. Спеціальність – 035 “Філологія”. Спеціалізація – 035.033 Слов’янські мови та літератури (переклад включно), перша – польська. Режим доступу: https://philology.lnu.edu.ua/wp-content/uploads/2024/08/OP_polska_mowa_magister_2024_pidp.pdf.</p> <p>Навчальний план підготовки магістра з галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за спеціальністю 035 «Філологія» спеціалізації 035.33 «Польська мова та література».– Режим доступу: https://philology.lnu.edu.ua/wp-content/uploads/2024/08/plan-mahistrpolska2024.pdf.</p> <p>Електронний курс «Педагогічна (асистентська) практика» в системі Moodle. Доступно з джерела: https://e-learning.lnu.edu.ua/course/view.php?id=5685</p>	<p>Складання плану роботи на практиці. 10 год.</p>	
МОДУЛЬ 2					

2 т.	<p><i>Підготовчий етап практики.</i> Відвідування лекційних та практичних занять викладачів катедри. Актуалізація знань із філологічних дисциплін та методики викладання фахових дисциплін у вищій школі. Добір та оформлення дидактичного матеріалу з навчальної дисципліни. Підготовка конспектів лекцій, семінарських та практичних занять. Проведення консультацій із навчальних дисциплін, допомога викладачу в керівництві самостійною та індивідуальною роботою студентів.</p>	Відвідування занять.	<p>Лінгвістична підготовка майбутніх фахівців: ефективні технології навчання: монографія / Олена Семенов, Вікторія Герман, Олександр Земка, Ольга Рудь, Наталія Громова, Наталя Пономаренко, Інна Левенок, Марина Ячменик. Суми : СумДПУ імені А. С. Макаренка, 2017. 351 с.</p> <p>Електронний курс «Педагогічна (асистентська) практика» в системі Moodle. Доступно з джерела: https://e-learning.lnu.edu.ua/course/view.php?id=5685</p>	<p>Активізувати здобуті знання і навички під час відвідувань лекційних та практичних занять керівника-методиста. Виконання індивідуальних завдань з психології та педагогіки. Написання конспектів лекційного та практичного занять. 50 год.</p>	
МОДУЛЬ 3					
3 т.	<p><i>Активний етап практики.</i> Проведення лекції чи частини лекційного заняття. Проведення практичного чи семінарського заняття. Аналіз занять студентів. Виконання індивідуальних завдань з педагогіки та психології.</p>	<p>Проведення лекційного, семінарського /практичного заняття. Відвідування занять колег-студентів.</p>	<p>Лінгвістична підготовка майбутніх фахівців: ефективні технології навчання: монографія / Олена Семенов, Вікторія Герман, Олександр Земка, Ольга Рудь, Наталія Громова, Наталя Пономаренко, Інна Левенок, Марина Ячменик. Суми : СумДПУ імені А. С. Макаренка, 2017. 351 с.</p> <p>Електронний курс «Педагогічна (асистентська) практика» в системі Moodle. Доступно з джерела: https://e-learning.lnu.edu.ua/course/view.php?id=5685</p>	<p>Проведення залікових занять. Аналіз занять студентів. Виконання індивідуальних завдань з педагогіки та психології. 100 год.</p>	
4 т.	<p><i>Підсумковий етап практики.</i> Узагальнення результатів практики. Підготування звіту про проходження асистентської практики. Захист практики.</p>		<p>Електронний курс «Педагогічна (асистентська) практика» в системі Moodle. Доступно з джерела: https://e-learning.lnu.edu.ua/course/view.php?id=5685</p>	<p>Узагальнення результатів практики. Написання звіту про проходження практики. 18 год. Захист практики 2 год.</p>	